

ПРИБАВЛЕНІЯ

КЪ

ВИЛЕНСКОМУ ВѢСТНИКУ.

DODATEK

DO

KURJERA WILEŃSKIEGO

Вильна, ПЯТНИЦА 25-го Мая.				Wilno. PIATEK 25-go Maja.				
		Бар. по раздѣ. Фран.		Термом	Рео.юра.	Вѣтрѣ	Состояніе атмосферы	
24	Утро.	27	дюйм. 8.7	лини.	+	11.2	10 слабый.	Ясно.
	По полудни.	27	—	9.2	—	19.4	— — —	Пасм. дождь и громъ,
	Вечеръ.	27	—	9.9	—	13.5	3 слабый.	Пасмурно.

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

OGŁOSZENIA SKARBOWE.

2. Дошло до свѣдѣнія Комитета, учрежденнаго для устройства Друскенинскихъ Минеральныхъ водъ о развѣсившихся въ Публичн. слухахъ, что будтобы источники Друскенинскихъ Минеральныхъ водъ и самое заведеніе, отъ чрезвычайнаго наводненія рѣки Немана весною сего года, подверглись порчѣ до такой степени, что употребленіе водъ въ предстоящій сезонъ крайнѣ затруднительно, хотя по мѣстному удовлетворенію и оказалось, что по вскрытіи рѣки Немана, вода въ оной возвысилась до того, что не только источники, но даже нѣкоторыя части заведенія, расположенныя по берегу рѣки, оставались подъ водою до 17 числа прошедшаго Апрѣля мѣсяца, но съ того времени съ убылью воды до обыкновеннаго уровня, минеральныя источники очистились и всѣ поврежденія въ устройствѣ оныхъ, со стороны въ заведеніи принадлежащими, приведены въ надлежащій порядокъ по прежнему, такъ что посетители водъ при употребленіи оныхъ, не могутъ встрѣчать никакого неудобства; о чемъ Комитетъ извѣщаетъ для общаго свѣдѣнія. (205)

2. Виленская Гимназія объявляетъ, что 1 наступающаго Іюня въ Совѣтъ ея будутъ производиться торги и переторжка чрезъ три дня, на продовоольствіе воспитанниковъ общихъ ученическихъ квартиръ въ теченіе будущаго 1845/6 учебного года. Желашіе участвовать въ торгахъ, благоволятъ явиться въ Совѣтъ Виленской Гимназіи, съ благонадежными залогами. 18 Мая 1845 года.

Директоръ Скарабелли. (209)
Бухгалтеръ И. Лавецкій.

2. Въ Виленскомъ Приказѣ Общественнаго Призрѣнія, будетъ производиться 18 наступающаго Іюня мѣсяца торги, и чрезъ три дня переторжка, на продажу для еломки состоящаго на Зарѣчьи подъ N. 590 дома, принадлежащаго Заведенію Умалишенныхъ. Почему желашіе участвовать въ сихъ торгахъ, благоволятъ означеннаго числа съ благонадежными залогами прибыть въ Присутствіе Приказа, гдѣ будутъ предъявлены кондіціи и прежде наступленія срока къ торгамъ.

Невремѣнный Членъ Иванъ Метелицынъ.
Секретарь Выгоновскій.

2. Ковенской Губерніи Вилкомирскій Уездный Судъ согласно прошенію Подполковника Адама Мартынова Орловскаго, и на основаніи 1023 ст. X тома Свода Закон. Граждан. изд. 1842 года, вызываетъ наследниковъ умершихъ Дворянъ Николая Іосифова Орловскаго и его дочери Емилиі Николаевны Сѣлицкой урожденной Орловской, дабы они въ опредѣленный 1025 ст. приведеннаго тома срокъ, явились въ означенный Судъ съ доказательствами на право наследства, и для принятія оставшагося по нимъ Орловскомъ и Сѣлицкой имѣнія Товянъ, состоящаго Ковенской Губерніи въ Вилкомирскомъ Уездѣ.

Секретарь Червинскій. (210)

2. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ, о намѣреніи выхажъ за границу въ Пруссію, Виленскаго 3-й Гильдіи купца Франца Гельбинга, Саксонскаго подданнаго Іогана Фойхта и Прусской под. Амалия Каль.

Старшій Полицмейстеръ Юкавскій. (206)

2. Новгородская Градская Полиція симъ объявляетъ, не окажется ли принадлежащимъ какому вѣдомству взятой въ Новгородѣ бродяга Петръ Яковлевъ, назвавшійся ложно крестьяниномъ Генерала Полозова, который примѣтама: росту 2 ар. 1 вер., волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза серые, на правомъ глазу бельмо, носъ прямой, ротъ и подбородокъ умѣренны, лице рябое, отъ роду 18 лѣтъ. Апрѣля дня 1845 года. (203)

2. Doszło do wiadomości Komitetu, ustanowionego dla urządzenia Druskienickich wód mineralnych, iż zaczęła obiegać w Publiczności pogłoska, jakoby źródła Druskienickich wód mineralnych łącznie z samym zakładem, z powodu nadzwyczajnego wylewu Niemna tegorocznej wiosny, uległy zepsuciu do tego stopnia, że używanie wód w tegoletnim Sezonie połączone jest z największymi trudnościami. Mimo to iż wylew rzeki Niemna jak się ze sprawdzenia na miejscu okazało, był tak znacznym, że nie tylko źródła, ale nawet niektóre części samego zakładu, po nad brzegiem znajdujące się, zostawały całkiem pod wodą do dnia 17-go zeszłego Kwietnia, od tego wszakże czasu, po powrocie wody do zwykłego swojego łóżyska, źródła mineralne powróciły do dawnego swojego stanu, wszystkie zaś urządzenia zakłady, przyprawdzone zostały do należytego porządku, w jakim były przedtem, tak, iż osoby używające tam wód, nie mogą doświadczyć najmniejszej niedogodności. O czém Komitet ma honor zawiadomić Powszechność. (205)

2. Gymnazjum Wileńskie ogłasza, że dnia 1-go Czerwca, w Radzie Gymnazyalnej będą się odbywały targi z przetargiem we trzy dni, na dostarczenie żywności dla uczniów ogólnych kwater w ciągu następującego 1845/6 roku szkolnego. Zyczący uczestniczyć w targach, zechcą przybyć do Rady Wileńskiego Gymnazjum, z dostatecznymi ewikcyami. Dnia 18-go Maja 1845 roku.

Dyrektor Skarabelli.
Buchhalter Ławewski. (209)

2. W Wileńskim Urzędzie Powszechnego Opatrzienia będą się odbywały dnia 18-go następującego Czerwca targi, z przetargiem we trzy dni, dla przedania do zbiecia położonego na Zarzeczju pod N. 590 domu obłąkanych. Zechcą w określonych terminach przybyć z dostatecznymi ewikcyami do tego Urzędu gdzie okazane będą warunki przed rozpoczęciem targów.

Przysięgły Członek Jan Metelicyn.
Sekretarz Wygonowski.
Naczelnik Stołu Giedgowd. (207)

2. Wilkomirski Sąd Powiatowy Gubernii Kowieńskiej, stosownie do prosby Podpółkownika Adama syna Marcina Orłowskiego, i na mocy 1023 art. X. Tomu Zbioru Praw Cywilnych edycji 1842 roku, wzywa sukcesorów zmarłych Dworzan Mikołaja syna Józefa Orłowskiego i jej córki Emilii z Orłowskich Sielickiej, ażeby w przepisany w 1025 art. tegoż tomu terminie przybyli do tego Sądu, z dowodami względem prawa na spadek, i dla wzięcia pozostałego po rzeczonych Orłowskim i Sielickiej majątku Towian, położonego w Gubernii Kowieńskiej w Powiecie Wilkomirskim.

Sekretarz Czerwiński. (210)

2. Wileński Starszy Policmejster ogłasza, iż mają zamiar wyjechać za granicę, do Pruss, Wileński Kupiec 3-jej gildy, Franciszek Helbing, Saksonski poddany Johan Foicht i Pruska poddana Amalia Kal. (206)

2. Nowgorodzka Miejska Policya niniejszém ogłasza, czy się nieokaze należącym do kogo wzięty w Nowogrodzie włóczęga Piotr Jakowlew, który zeznał był fałszywie, iż jest włóścianinem Jenerala Polozowa; przymioty jego są następujące: urody 2 ar. 1 cal, włosy na głowie i brwiach ciemnorusse, oczy szare, prawe oko zaciągnięte bielmem, nos prosty, gęba i podbródek umiarkowane, twarz ospowata, wieku lat 18-cie. Dnia Kwietnia 1845 roku. (203)

3. Гродненской Губернии Брестского Уезда Конкурсовый Судъ, надъ имѣніемъ Городышемъ у-маршаго помѣщика Гиполита Матушевича, въ Брестскомъ Уездѣ расположенномъ учрежденный, согласно постановленію своему заключенному 25-го Апрѣля 1845-го года, объявляетъ: что хотя срокъ на продажу имѣнія Городыща назначенъ былъ прежде 15 числа наступающаго Мая мѣсяца и о томъ опубликовано посредствомъ Варшавской Газеты и Виленскаго Вѣстника, по вѣдѣ таковой срокъ перемѣненъ и торги будутъ производиться въ Брестскомъ Уездномъ Судѣ 9 числа а переторжка 12 Июня 1845 года; а потому желающіе торговаться благоволятъ явиться на означенный срокъ съ законными залогами. — Цѣна имѣнію отъ которой начнутся торги, назначена 9,000 рублей серебромъ. Г. Брестъ-Литовскій. 1845 года Апрѣля 30 дня.

Председательствующій Кураторъ Могильницкій. (197)

1. Отъ Правленія Государственнаго Заемнаго Банка объявляется, что въ ономъ продаваться будутъ заложенное и просроченное имѣніе Помѣщика Федора Мавриціева Саковского, Подольской Губерніи Литинскаго Уезда 61 душъ 7 ревизіи съ родевыми посылъ ревизіи, съ землею и всѣми угодьями къ сему имѣнію принадлежащими. О срокахъ торгамъ объявлено будетъ въ свое время.

Правитель Канцеляріи Шагинъ. (214)

1. Новгородская Градская Полиція снѣмъ объявляетъ, не окажется ли принадлежащимъ какому вѣдомству взятой въ Новгородѣ бродяга Василій Михайловъ, который прамѣтами: росту 2 аршана 7 вер., волосы на головѣ и бровяхъ свѣтлорусые, глаза свѣрые, носъ прямой, ротъ, подбородокъ умеренные, лице чистое продолговатое, отъ роду 26 лѣтъ. Мая 12 дня 1845 года. (213)

1. Виленскій Старшій Полицейстеръ объявляетъ о намѣреніи выйти за границу Пруссаго подданнаго Мартина Яфа.

Старшій Полицейстеръ Юкавскій. (212)

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Вызовъ Гг. Кредиторовъ ихъ Сіятельствъ Князей Іосифа и Лудвика Радзивилловъ.

3. Хотя Его Сіятельство Князь Левъ Радзивиллъ, Клецкій и Давидгородскій Ордinatorъ, напечатаннымъ въ прибавленіяхъ къ Виленскому Вѣстнику вызовомъ, пригласилъ Гг. Кредиторовъ Ихъ Сіятельствъ Князей Іосифа и Лудвика Радзивилловъ, прибыть 1-го Іюня въ Губернскій Городъ Мавскъ, для представленія проектовъ относительно удовлетворенія ихъ претензій; но такъ какъ предпринятый съ этою цѣлью заемъ въ Банкъ, не можетъ состояться до 1-го Іюня, то ниже подписавшійся, по силѣ даннаго ему уполномочія, вмѣстѣ честь извѣстить Гг. Кредиторовъ, что предположенный выше съѣздъ ихъ, отсрочивается до 1-го Сентября 1845 года.

Правитель имѣнія Князя Льва Радзивиллы, Ордinatorъ, Артуръ Бартельсъ. (198)

3. Честь имѣю довести до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 1-го Мая сего года я отказался отъ добротности Г-жи Полковницы Александры Коховской.

Дворянинъ Ома Марцинкивичъ.

Печ. доз. Стар. Вилен. Полиц. Юкавскій. (201)

2. Въ Домѣ Михеля Зетеля, напротивъ Ратуши, у Купца Ицка Фрухта, продается виноградъ самаго лучшаго сорта, по 45 коп. сереб. за фунтъ. Печ. доз. Вилен. Стар. Полиц. Юкавскій. (211)

3. На Виленской улицѣ въ Домѣ Г. Ичакъ продается не большая четырехъ мѣстная Вѣнская Каласка. —

Печ. доз. Стар. Вилен. Полиц. Юкавскій. (183)

3. Мавской Губ: Слуцкаго Уезда въ имѣніи Грескѣ въ 14 верстахъ отъ Г. Слуцка продается скотъ швейцарской и Трельской породы.

Всего поступить въ продажу 200 Коровъ съ молодыми, по первому теленку, 80 штукъ воловъ рабочихъ украинскихъ, 2-хъ лѣтнаго молодника и 10 быковъ для приплода.

Скотъ будетъ раздѣленъ на 8 равныхъ частей, въ каждой части найдется извѣстное число коровъ старшихъ, молодыхъ, по первому теленку, молодника, приплодныхъ быковъ и воловъ.

За Пактъ, платили ежегодно (безъ тѣлѣтъ) по 8 р. сереб.; выдѣже по случаю неурожая, давали по 10, но по причинѣ продажи скота, Пактъ остается при владѣльцахъ. Тамже продается 1000 шт. Овцъ

3. Grodzienſkiej Gubernii Brzeskiego Powiatu Sąd Konkursowy urządzony nad majątkiem Horodyszczem zmarłego obywatela Hipolita Matuszewica, w Brzeskim Powiecie położonym, stosownie do swj uchwały, nastalej w dniu 25-m Kwietnia 1845 roku ogłasza, że chociaż termin do sprzedania majątku Horodyszczu naznaczony był początkowie w dniu 15-m Maja o czym opublikowano było w Warszawskiej Gazecie i Kuryerze Wileńskim, termin ten jednakże zostaje dopiero zmienionym i targi będą się odbywały w Brzeskim Sądzie Powiatowym dnia 9-go z przetargiem dnia 12-go następującego Czerwca 1845 roku; przeto życzący uczestniczyć w targach, zechcą przybyć w określonych terminach z prawnymi ewikcyami. Cena majątku, od której mają się rozpocząć targi, jest 9,000 rubli srebrem. M. Brześć Litewski. Dnia 30-go Kwietnia 1845 roku.

Prezydujący Kurator Mogilnicki. (197)

1. Zarząd Pożyczkowego Banku Państwa ogłasza, że w nim będzie się przedawał dany na ewikcję i obciążony niewypłatą długu majątek obywatela Teodora syna Maurycego Sakowskiego, położony w Litęńskim Powiecie Podolskiej Gubernii, zawierający podług 7-jej rewizji 61 dusz, z nowonarodzonemi po rewizji, z gruntami i tѣm wszystkim, co stanowi własność tego majątku. O terminach targu ogłoszono gdzie w swym czasie.

Rządca Kancelarji Szahin. (214)

1. Nowgorodzka Miejska Polieya niniejszѣm ogłasza, czy się nieokaze należącym do kogo wzięty w Nowgorodzie włoczęga Bazylі Michajłow, który przymiotow następujących: urody 2 ar. 7 cali włosy na głowie i brwiachъ swiatlorusse, oczy szare, nos prosty, gęba i podbródekъ umiarkowane, twarz biała, pociągła, wieku lat 26. Dnia 12 go Maja 1845 roku. (213)

1. Wileński Starszy Poliemejster ogłasza, iż Pruski poddany Marcin Jaf, ma zamiar wyjechać za granicę. (212)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

Wezwanie JWW i WW-ch wierzycieli JOO. Xiążat Józefa i Ludwika Radziwillow.

3. Lubo JO. Xiąże Leon Radziwił Ordynat Klecki i Dawidgródecki, wezwaniem swoim w Dodatках Kuryera Litewskiego umieszczoneм, zaprosił JWW. i WW, wierzycieli JOO. Xiążat Józefa i Ludwika Radziwillow na dzień 1-go Czerwca do Miasta Gubernskiego Mińska dla przedstawienia projektów do układow o Ich należności. — Kiedy jednak przedsięwzięto na ten cel pożyczka w Banku do dnia 1 go Czerwca załatwić się nie może; przeto niżej podpisany na mocy danej sobie plenipotencji ma zaszczyt uprzedzić JWW. i WW. wierzycieli że z tego względu termin zjazdu do miasta Mińska może być odłożonym do dnia 1-go Września bieżącego roku.

Inspektor Dobr JO Xięcia Leona Radziwiłła Ordynata Arthur Barthels. (198)

3. Niniejszѣm mam honor podać do powszechnej wiadomości, że od dnia 1-go Maja ter. roku zrzekłem się plenipotencji P. Połkownikowej Koehowskiej Aleksandry

Dworzanin Tomasz Marcinkiewicz. (201)

2. W domu Michela Zetela, przeciw Ratuszowi Kupca Icka Fruchta, sprzedają się winogrona w najlepszym gatunku, po 45 kop. sreb. za funt. (211)

3. Na ulicy Wileńskiej w domu, P. Inezyka, sprzedaje się mały, poczwórny, Wiedeński pojazd. (183)

3. W Majątku Hreska, Mińskiej Gub: Sluckiego Pow. o 2 mile od miasta Slucka sprzedaje się bydło rasy Szwejcarskiej i tyrolskiej.

Stado Składa się z 200 sztuk krów z piѣrwiastkami, 80 sztuk wołów roboczych Ukrainskich, młodzieży 2 letniej i 10 stadników.

Stado ma być rozdzielone na 8 części równych w każdej, ma się znajdować pewna liczba krów starszych młodych, piѣrwiastek młodzieży stadników i wołów.

Za roczny pakt od krów brało się zawsze (bez cieląt) po rs. 8, a na ten krytyczny rok dawano po rs. 10 lecz z powodu wyprzedzaji obory pakt został przy właścicielach.

Tamże sprzedaje się 1500 owiec rasy hiszpańskiej

Испазекской породы улучшенной, которая збереглась зимою от падежа посредством хозяйственных секретовъ. Покупщику средство сбережения будетъ объявлено Греськимъ управленіемъ.

Желающіе купить, благоволятъ прибыть на 2 Іюня 1845 г. въ ихъ Греськѣ, состоящее въ арендѣ владѣнія помѣщцы Булгариной. (190)

lepszych, poprawnych, które przez zimę zostały zachowane od prądku za pomocą sekretów gospodarskich. Kupującemu sposób zachowania będzie zainformowaniem przez Ekonomię Hreską. Życzący kupić raczą przybyć na dzień 2 Czerwca 1845 r. do Hreski znajdującego w posesji P. Bulhorynowej. (190)

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е, О В Н О В Ъ П Р И В Е З Е Н Н Ы Х Ъ Ч А Й Х Ъ М арта 1845 года.

Принося мою благодарность высокопочтеннѣйшимъ иногороднымъ особамъ за непрерывныя со мною, въ продолженіи многихъ лѣтъ, торговыя сношенія, честь имѣю извѣстить, что благодарственныя письма, посылаемые ко мнѣ, по доставленіи мною въ полной исправности и аккуратности лучшей доброты чаевъ, побуждали меня обратить болѣе вниманія на кругъ моей торговли. А потому, чтобы разнообразіемъ сортовъ и высокимъ качествомъ товара, удовлетворяя моихъ требователей, приобрести болѣе ихъ ко мнѣ довѣрія, я самъ отправляясь ежегодно для покупки, и лично познакомясь съ первыми торговцами домами, которые находятся въ прямомъ сношеніи съ Китайскими производителями, и по тщательномъ моемъ наблюденіи въ выборѣ лучшихъ сортовъ, и нынѣ доставилъ въ мой магазинъ партію различной доброты китайскихъ чаевъ, НОВАГО РАЗМЕНА СЕГО 1845 ГОДА, какъ то: Черныхъ обыкновенныхъ, Полоторныхъ въ бумагахъ, Сквозныхъ, Байховыхъ, Цвѣточныхъ; Лянсинныхъ бѣлыхъ душистыхъ; Ханекихъ и Ароматическихъ; въ богатоубранныхъ шелковою китайскою матеріею изъ разноцвѣтныхъ шелковъ китайской ткани въ мелкихъ банкахъ и ящикахъ, равно и зеленыхъ, Жемчужныхъ Халутунскихъ Чайговскихъ, Лянзовыхъ, Жуланъ, Златовидныхъ Букета и прочихъ сортовъ, извѣстныхъ и новыхъ названій Китайскихъ фамилій.

Означенные чаи поступили въ продажу въ моемъ магазинѣ, и иногороднымъ требователямъ доставляются, какъ фунтами, такъ и цибиками, по цѣнамъ слѣдующаго Прейсъ-Куранта, въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ они получены изъ Китая. ВѢСОВЫХЪ ДЕНЕГЪ ОТЪ ИНОГОРОДНЫХЪ ТРЕБОВАТЕЛЕЙ НЕ ПРИЛАГАЕТСЯ, ИБО ПЕРЕСЫЛКУ ЧАЯ ВЛАДѢЛЕЦЪ МАГАЗИНА ПРИНИМАЕТЪ НА СВОЙ СЧЕТЪ И СВЕРХЪ ТОГО ОСОБАМЪ, ВЫПИСЫВАЮЩИМЪ НА 50 РУБЛЕЙ СЕРЕБРОМЪ ДѢЛАЕТСЯ УСТУПКА ПО 5 $\frac{1}{2}$, А НА 200 РУБЛЕЙ СЕРЕБРОМЪ И БОЛѢЕ 10 $\frac{1}{2}$ СЪ ВСЕЙ СУММЫ.

Ручаясь за отличную доброту и превосходный вкусъ привезенныхъ мною чаевъ, я остаюсь въ полной надеждѣ, что Гг. иногородные и нынѣ не оставятъ меня своими порученіями; я же съ своей стороны буду прилагать все стараніе какъ о скорѣйшей съ первю почтою отправкѣ, такъ и объ укладкѣ въ прочныя ящики, дабы въ дорогѣ не могла произойти ни какаго порча.

ПРОШУ ПОКОРНѢЙШЕ Гг. ТРЕБОВАТЕЛЕЙ ПРИСЫЛАТЬ ЧЕТКО НАПИСАННЫЙ АДРЕСЪ, ЧИНЬ, ИМЯ И ФАМИЛІЮ, ДАБЫ НЕ ВСТРѢТИЛОСЬ КАКИХЪ ЛИБО ЗАТРУДНЕНІЙ.

С. Петербургскій купецъ ПЛАТОНЪ ОРЛОВСКОЙ.

ПРЕЙСЪ-КУРАНТЪ К И Т А Й С К И Х Ъ Ч А Е В Ъ, ПРОДАЮЩИХСЯ ВЪ МАГАЗИНѢ С. ПЕТЕРБУРГСКАГО КУПЦА ПЛАТОНА ОРЛОВСКАГО,

въ Санктпетербургѣ на Невскомъ проспектѣ, противъ Гостиннаго Двора въ домѣ Генералъ-Лейтенанташи Влодекъ, подл. N. 51.

ЧЕРНЫЕ ЧАИ.

Ординарный. - - - - -
Полоторный въ бумагахъ. - - - - -
Фамильный Мы-ю-кон-дзи. - - - - -
Сквозной. - - - - -

ЦВѢТОЧНЫЕ ЧАИ.

Средній цвѣточный По-юан-шенъ-дзи. - - - - -
Байховый подл. фамиліею Чан-тай-ху-дзи. - - - - -
Цвѣточный подл. фамиліею Хын-сун-юа-дзи. - - - - -
Цвѣточный подл. фамиліею Ю-чен-юан-дзи. - - - - -
Лянсинъ подл. фамиліею Юн-сун-ли-дзи. - - - - -
Лянсинъ подл. фамиліею Сю-фа-ченъ-дзи. - - - - -
Лянсинъ подл. фамиліею Ши-лун-га-дзи. - - - - -

БѢЛЫЕ ХАНСКИЕ ВЫСОКІЕ ЧАИ.

Лянсинъ бѣлый высокій чай, подл. фамиліею Мы-ю-кенъ-дзи. - - - - -
Изъ Фузы Лозана, Оссоска. - - - - -
Ароматическій изъ фузы, Лозана Букета, самый высокій сортъ. - - - - -

ЖЕЛТЫЙ ЧАИ.

СЯНЬ-ПХЯНЬ. - - - - -

ЗЕЛЕННЫЕ ЧАИ.

Жемчужный Халутунской. - - - - -
Чайговскій лучший сортъ. - - - - -
Лянзовый лучший сортъ. - - - - -
Чинъ-чай, или Жуланъ. - - - - -
Изъ Фузы Мы-ю-тан-дзи. - - - - -
Ханскій отличный сортъ, златовидный душистый. - - - - -
Самый отличный сортъ Златовидный душистый. - - - - -
Ванзовый лучший сортъ, въ мелкихъ оловянныхъ шелковыхъ банкахъ, вѣсу $1\frac{1}{4}$ ф.

ШТУЧНЫЕ ЛЯНСИННЫ ЧАИ.

Штучныя лянсинны, высокіе бѣлые Ханскіе; Китайской укладки въ ящикахъ цвѣтныхъ и богатоубранныхъ шелковою китайскою тканью въ оловянныхъ банкахъ: Въ банкѣ имѣющей чаю 1 фунт. - - - - -

Высшаго сорта 1 - - - - -
Самого Высокаго сорта 1 - - - - -
- - - - - до $2\frac{1}{2}$ - - - - -
- - - - - до 3 - - - - -
- - - - - до 5 - - - - -

Каждый фунтъ чая отпускается за пломбой, съ означеніемъ имени и фамиліи владѣльца магазина.

ЦѢНА ЗА ФУНТЪ.

серебромъ		ассиг.	
руб.	коп.	руб.	коп.
1	50	5	25
1	72	6	
2	—	7	
2	15	7	50
2	30	8	
2	60	9	
2	86	10	
3	15	11	
3	43	12	
4	28	15	
5	15	18	
5	71	20	
6	85	42	
8	57	30	
12	—	24	
2	86	10	
3	15	11	
3	43	12	
4	28	15	
5	71	20	
8	57	30	
15	—	52	50
4	28	15	
10	—	35	
6		21	
8		28	
10		35	
20		70	
25		87	50
30		105	

Składając najczulsze podziękowanie łaskawym osobom winnych miastach mieszkającym, które w ciągu wielu lat raczyły mnie obdarzać swoim zaufaniem przez powierzanie kommissów, niniejszem mam honor zawiadomić, że otrzymywane przezemnie pisma, wynurzające podziękowania za akuradne i rzetelne dosyłanie im herbaty w najlepszych gatunkach, zachęciły mnie do czujniejszej jeszcze czynności w obrębie mojego handlu. Przeto, gdyby rozmaitością i wybornością gatunków towaru, zaspakajając moich kontrahentów, zjednać zupełnie jeszcze ich zaufanie ku sobie, sam osobiscie co rok udając się dla zakupu i poznawszy się z najpięrszemi handlującymi domami, utrzymującemi bezpośredni związek z Chińskimi handlarzami, zachowawszy oraz największą ostrożność w wybraniu co najprzedniejszych gatunków, sprowadziłem też i dopiero do mojego magazynu partię rozmaitych gatunków chińskiej herbaty, NOWEJ ZAMIANY TER. 1845 ROKU, jako to: Czarnej zwyczajnej, Dubeltowej w papierze, Przeźroczystej, Bajchawej, Kwiecistej Lansinnej białej wonnej, Chan-skiej i Aromatycznej, w paczkach i pudełkach strojnych w pyszne jedwabne chińskie materye oraz Czajngowskiej, Lanzowej, Zulańskiej, złotawej, Bukietowej i innych gatunków znanych i nowszych.

Wszystkie te gatunki już się sprzedają w moim magazynie, z kąd wypisującym dosyłane będą tak funtami jako i pudełkami, podług niżej załączającego się Cennika, w pierwsiastkowej swojej dobroci, w jakiej z Chin zostały otrzymane. WYPISUJĄCY PRZEZ POCZTĘ NIE ZAŁĄCZAJĄ PIENIĘDZY ZA KOSZTA PRZESYŁKI, GDYŻ TAKOWE WŁAŚCICIEL MAGAZYNU NA SWÓJ RACHUNEK PRZYJMUJE, I NADTO OSOBY, KTÓRE WYPISZĄ RAZEM NA 50 RUB. SREB., CZYNI SIĘ USTĘPNOŚĆ PO 5 0, A NA 200 RUBLI SREBREM I WIĘCEJ, PO 10 0 Z CAŁEJ SUMMY.

Zaręczając za gatunkową dobroć i wyborny smak sprowadzonej przezemnie herbaty, poehlebiam sobie niemylną nadzieją, że łaskawi na mnie dotychczas, zaszczycąc mnie i nadal nieprzestaną swoim zaufaniem; ja zaś z swej strony dołożę najusilniejszego starania tak co do rychłego wysyłania przez najpięrszszą poezę, tak też co do układania wtrwale pudełka, dla zapobieżenia od mogącego się przydarzyć w drodze uszkodzenia.

UPRASZAM O PRZYSYŁANIE CZYTELNYCH ADRESSÓW, DLA UNIKNIENIA WSZELKICH, MOGĄCYCH ZTĄD WYNIKNĄĆ ZAMITRZEŃ.

Kupiec S. Petersburski, PLATON ORŁOWSKI.

C E N N I K

CHINŃSKIEJ HERBATY,

PRZEDAJĄCĄ SIĘ W MAGAZYNIE PETERSBURSKIEGO KUPCA
PLATONA ORŁOWSKIEGO,

W S. Petersburgu, na Newskim Prospekcie, na przeciw zajezdnego Domu Jenerał-Porucznikowej Wtodek,
pod N. 51-m.

						CENA ZA FUNT.			
						Srebrm.		Assygnae.	
CZARNA HERBATA.						Rub.	Kóp.	Rub.	Kóp.
Zwyczajna.	-	-	-	-	-	1	50	5	25
Podwójna w papierze.	-	-	-	-	-	1	72	6	
Familijna My-ju-kop-dzi.	-	-	-	-	-	2		7	
Przeźroczysta.	-	-	-	-	-	2	15	7	50
HERBATA KWIECISTA.						2	30	8	
Srednia kwiecista Co-juan-szen-dzi.	-	-	-	-	-	2	60	9	
Bajchowa pod imieniem Czau taj-chu-dzi.	-	-	-	-	-	2	86	10	
Kwiecista — Chyn-sun-juan-dzi.	-	-	-	-	-	3	15	11	
Kwiecista — Ju-czen-juan-dzi.	-	-	-	-	-	3	43	12	
Lansin — Jun-sun li-dzi.	-	-	-	-	-	4	28	15	
— Sin-fa-czen dzi.	-	-	-	-	-	5	15	18	
— Szi-lun-ga-dzi.	-	-	-	-	-	5	71	20	
BIAŁA CHAŃSKA WYBORNA HERBATA.						6	85	24	
Lansin biała wyborna, pod imieniem My-ju-kan-dzi.	-	-	-	-	-	8	57	30	
Z Fuzy Lozana, Ossoska.	-	-	-	-	-	12	—	42	
Aromatyczna z Fuzy, Lozana Bukietu, najwyborniejszy gatunek.	-	-	-	-	-	2	86	10	
HERBATA ŻÓŁTA.						3	15	11	
SIAN-PCHIAN.	-	-	-	-	-	3	43	12	
HERBATA ZIELONA.						4	28	15	
Perłowa Chalytyńska.	-	-	-	-	-	5	71	20	
Czajngowska lepszego gatunku.	-	-	-	-	-	8	57	30	
Lanzowa lepszego gatunku	-	-	-	-	-	15	—	52	50
Czyn-czaj, albo Żylan.	-	-	-	-	-	4	28	15	
Z Fuzy My-ju-tan dzi.	-	-	-	-	-	10	—	35	
Chańska przedniego gatunku, złotawa wonna.	-	-	-	-	-	4	28	15	
Najprzedniejszy gatunek złotawej wonnej.	-	-	-	-	-	10	—	35	
Wanzowa lepszego gatunku, w małych cynowych jedwabnych pudełkach, ważących po 1 1/4 f., — za pudełko.	-	-	-	-	-	10	—	35	
Fuczański wyborny gatunek, zielony złotawy wonny, w pudełkach z Chińskimi mario-netkami i kwiatami, ważących po 1 1/4 fun. — za pudełko.	-	-	-	-	-	6	21		
POSZTUCZNA LANSINAWA HERBATA.						8	28		
Posztuczna lansinowa wyborna Chańska biała, Chińskiego pakunku w kwiecistych cynowych pudełkach, ozdobionych chińskimi jedwabnymi materyami:	-	-	-	-	-	10	35		
W pudełku, zawierającym herbaty 1 funt.	-	-	-	-	-	20	70		
Wyższego gatunku 1 —	-	-	-	-	-	25	87		50
Najwyższego gatunku 1 —	-	-	-	-	-	30	105		
— do 2 1/4 —	-	-	-	-	-				
— do 3 —	-	-	-	-	-				
— do 5 —	-	-	-	-	-				

Każdy funt herbaty przy wysyłaniu opatruje się pieczęcią z oznaczeniem imienia i nazwiska właściciela magazynu.

1. Изъ дома Редакции Виленскаго Вѣстника, пропала англійская легловая собачка, съ кофейными ушками и такими же петлями. Ктобы нашелъ оную, и доставилъ въ сію Редакцію, тотъ получитъ три руб. сереб. въ вознагражденіе. (215)

1. Z domu Redakcji Kuryera zginął angielski wyżelek biały z kasztanowatemi uszkami i takiemiż plamkami. Kto by go wynalazł i do onej Redakcji wprowadził, otrzyma w nagrodę rubli srebrem trzy.